



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 2 septembre 2015**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 12 août 2015, à 8 h 30

10.003 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 14 août 2015, à 8 h

10.004 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 17 août 2015, à 11 h 45

10.005 Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 19 août 2015, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1153438010

Accorder un contrat à Micronics inc. pour la fourniture de vingt-cinq membranes pour plaques de filtres presses à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme de 79 817,08 \$ taxes incluses (53 475 USD + taxes) - Contrat de gré à gré - Fournisseur exclusif

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal , Direction des opérations - Activités de soutien - 1153997004

Conclure avec la firme Les entreprises Duckbill Inc, une entente-cadre d'une durée de 18 mois pour l'achat d'étui de chargeur double pour le Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 260 602,34 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 15-14590 - Un seul soumissionnaire conforme.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Commission des services électriques , Division de la gestion du réseau - 1150128002

Accorder un contrat à la firme JRG Déneigement Excavation pour la location de machinerie incluant l'opérateur, pour les travaux d'excavation, de disposition des matériaux et de déneigement, soit pour une somme maximale de 201 033,79 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 1591 - 3 soumissionnaires conformes. Période du contrat débutant au plus tôt entre le 1er octobre 2015 et le 1er janvier 2016 et se terminant au plus tard le 31 décembre 2016, avec deux (2) options de prolongations facultatives de douze (12) mois supplémentaires chacune.

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1156859001

Accorder un contrat à Équipement de Levage Novaquip inc. pour la fourniture de deux systèmes de levage à six colonnes mobiles pour l'installation de barrières de protection latérale ainsi que pour l'entretien et la réparation de véhicules lourds pour une somme maximale de 155 216,25 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 15-14537.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.006 Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1154838002

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour les travaux de remplacement de l'enrobé bitumineux (projet 15-07) du pont d'étagement Sherbrooke Est, près de Wurtele (structure 81-5070), situé à la jonction des arrondissements de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du Plateau Mont-Royal, de Rosemont - La Petite-Patrie et de Ville-Marie. Dépense totale de 423 177,29 \$ taxes incluses (contrat : 395 227,88 \$ + incidences : 27 949,41\$) - Appel d'offres public 15071 - 2 soumissionnaires conformes.

20.007 Contrat de construction

CM Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156765019

Autoriser une dépense additionnelle de 37 863,98 \$ taxes incluses, pour la réfection de la station de pompage Belvédère dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro dans le cadre du contrat accordé à Groupe Mécano inc. (CM14 0384), majorant ainsi le montant total du contrat de 575 985,31 \$ à 613 849,29 \$ taxes incluses

20.008 Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1150504016

Accorder un contrat à Hubert Blanchette inc. pour le remplacement de bâtiments de services et de billetterie au parc du Mont-Royal, site patrimonial déclaré du Mont-Royal. Dépense totale de 1 459 419,07 \$ taxes incluses - Appel d'offres public numéro 15-6791 - deux soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

20.009 Contrat de construction

CE Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1150504014

Autoriser une dépense additionnelle de 156 492,88 \$ taxes incluses, majorant ainsi la dépense totale du projet de restauration du pavillon Mordecai-Richler, situé dans le parc du Mont-Royal, de 378 915,86 \$ à 535 408,75 \$ taxes incluses / Autoriser l'augmentation du contrat accordé à Norgéreq Ltée de 156 492,88 \$ taxes incluses, le majorant ainsi de 338 185,89 \$ à 494 678,77 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

20.010 Contrat de services professionnels

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations - 1150741001

Octroyer un contrat de services professionnels à la firme Arima conseils inc. afin d'élaborer et diffuser un programme de prévention centré sur les responsabilités, les obligations et les engagements de l'application de la Politique de respect de la personne de la Ville de Montréal, pour la somme maximale de 186 661,92 \$ taxes incluses, à la suite de l'appel d'offres public 15-14365 - 9 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.011 Entente

CE Service du développement économique - 1157030001

Approuver un projet d'entente entre la Ville et le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale concernant le service PerLE

20.012 Immeuble - Aliénation

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154396003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville cède tous ses droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans les lots 1 156 787 et 1 156 797 du cadastre du Québec, lesquels sont situés nord de la rue Victoria, entre la 47e Avenue et 48e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, à Mme Evelyne Thevenet, M. Didier Josquin et Mme Murielle Bonsaint, le tout à titre gratuit.

20.013 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154069006

D'approuver un projet de cession de bail par lequel la Conférence régionale des élus de Montréal cède à la Ville de Montréal un bail, d'une durée de 6 ans et 10 mois, pour des locaux situés au 8e étage de l'immeuble sis au 1550, rue Metcalfe, d'une superficie totale de 15 491 pi², à des fins de bureaux moyennant une dépense totale de 4 334 977,82 \$ taxes incluses : d'approuver un projet de sous-bail par lequel la Ville de Montréal sous-loue à l'organisme Concertation régionale de Montréal, pour une période de 18 mois à compter du 1er juillet 2015, un local situé au 8e étage de l'immeuble sis au 1550, rue Metcalfe, d'une superficie de 4 100 pi², moyennant un loyer total de 214 022,40 \$ avant taxes. (Bâtiment 3241)

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

20.014 Immeuble - Servitude

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154962002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal renonce à une servitude à des fins d'utilités publiques sur une partie du lot 4 178 709, créée dans l'acte publié sous le numéro 4 976 875 le 28 novembre 1997, située au sud-ouest de l'avenue Armand-Chaput, entre le boulevard Perras et la 3e Rue dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, en faveur de la compagnie Construction Gab inc., le tout pour le prix de 30 000 \$, plus les taxes applicables.

20.015 Obligations contractuelles

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1151233008

Choisir de ne pas exercer le droit de préférence stipulé en faveur de la Ville aux termes de l'acte de vente à M. Malcolm Bruce McNiven et Mme Nancy Southam et publié au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 4 554 925, contre l'immeuble avec bâtiment dessus érigé portant le numéro 1 500, avenue Cedar, dans l'arrondissement de Ville-Marie.

20.016 Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1151361003

Accorder une deuxième série de 205 soutiens financiers totalisant la somme de 333 088 \$ pour l'année 2015, aux organismes à but non lucratif (OBNL) ayant déposé une demande admissible dans le cadre de la Mesure d'aide financière aux OBNL locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

20.017 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture - 1150879003

Autoriser la réception d'une contribution financière de 35 920 \$ provenant du Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) au réseau Accès culture de la ville de Montréal pour la sélection, la promotion et la diffusion de spectacles dans le cadre du programme Les Entrées en scène Loto-Québec 2015-2016. / Autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu additionnel correspondant.

20.018 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'eau - 1152839017

Accorder, à même le budget de fonctionnement, un soutien financier non récurrent de 10 000 \$, à l'organisme Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines (CERIU) dans le cadre du Congrès INFRA 2015, qui se tiendra du 30 novembre au 2 décembre 2015 à Québec. Approuver un projet de convention à cet effet

20.019 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1156794003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 75 357 \$ aux cinq organismes ci-après désignés, pour l'année 2015, pour le projet et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, conformément à la stratégie itinérance au square Viger - Phase 1 : Été-Automne 2015, dans le cadre de la mesure d'aide financière à la lutte contre l'itinérance 2015 / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.020 Subvention - Contribution financière

CE Ville-Marie, Direction des services administratifs et du greffe - 1152701056

Accorder un montant de 100 000 euros, provenant des dépenses contingentes imprévues d'administration, à Formula E Holdings Limited, représentant les frais de mise en candidature de la Ville de Montréal, pour accueillir, à partir de l'année 2016, le Championnat du monde de Formule E de la FIA

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156894005

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour un édifice à bureaux comprenant deux tours de 3 et 5 étages d'une superficie totale au sol de 11 715 m² sur un terrain de 38 618,60 m².

30.002 Administration - Nomination de membres

CG Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1156204001

Procéder à la désignation de deux officiers de justice à la cour municipale, conformément à la Loi sur les cours municipales (RLRQ c C-72.01) et abroger les nominations d'anciens officiers de justice.

Compétence d'agglomération : Cour municipale

30.003 Administration - Occupation du domaine public

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1150679018

Approuver la 7e partie de la programmation d'événements publics 2015. Autoriser l'occupation du domaine public du 4 septembre au 18 octobre 2015.

30.004 Budget - Autorisation de dépense

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155323007

Autoriser l'encaissement des recettes provenant d'un bail intervenu entre Bell Mobilité inc. et la Ville de Pointe-Claire, pour une recette totale de 113 621,25 \$ excluant les taxes. Autoriser l'encaissement des recettes provenant d'un bail intervenu entre Microcell Télécommunications inc. et la Ville de Pointe-Claire, pour une recette totale de 13 918,44 \$ excluant les taxes. Bâtiment # 4301

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.005 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1150032004

Autoriser un virement de 60 000 \$ pour l'année 2015, en provenance des dépenses contingentes d'administration vers le Service des infrastructures, de la voirie et des transports et approuver une contribution financière à la Société de transport de Montréal pour une étude de faisabilité d'une navette fluviale.

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

30.006 Nomination / Désignation d'élus

CG Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1154375002

Nommer Magda Popeanu comme représentante élue de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du Pôle centre, nouvel organisme de développement local et régional

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.007 Nomination / Désignation d'élus

CG Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1151333007

Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner la nomination de Pierre Desrochers de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville pour siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de l'organisation de développement économique local, Pôle Centre-Ouest, desservant le territoire composé de celui des Villes de Côte-Saint-Luc, de Hampstead, de Montréal-Ouest et de Mont-Royal et de celui des arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Saint-Laurent, à compter d'août 2015

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.008 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1156976002

Autoriser le règlement hors Cour pour la somme de 165 000 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages intentée par Intact Assurance contre la Ville de Montréal.

30.009 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de l'approvisionnement - 1141194002

Déclarer, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, le conseil de la ville compétent, pour une période de 5 ans, quant à l'exercice des pouvoirs liés à l'évaluation de rendement des fournisseurs et entrepreneurs prévus au paragraphe 2.0.1 de l'article 573 de la Loi sur les cités et villes - Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009), afin de permettre au comité exécutif d'exercer les pouvoirs liés à l'évaluation de rendement des fournisseurs et entrepreneurs prévus au paragraphe 2.0.1 de l'article 573 de la Loi sur les cités et villes

40.002 Ordonnance - Autre sujet

CG Service de l'approvisionnement - 1154990001

Adopter le règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif afin de permettre à ce dernier d'exercer les pouvoirs liés à l'évaluation de rendement des fournisseurs et entrepreneurs prévus au paragraphe 2.0.1 de l'article 573 de la Loi sur les cités et villes, à l'exception du pouvoir de refuser toute soumission d'un entrepreneur ou d'un fournisseur qui, au cours des deux années précédant la date d'ouverture des soumissions, a fait l'objet d'une évaluation de rendement insatisfaisant dans la mesure où cette soumission est jugée la plus basse conforme.

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

40.003 Règlement - Avis de motion

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156620012

Approuver le projet de règlement modifiant le règlement 72, relatif à l'établissement et à la dénomination de parcs à caractère régional visant à ajouter le bois Angell dans les limites du parc-nature de l'Anse-à-l'Orme

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.004 Règlement - Domaine public

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144386010

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 57e Avenue entre la 3e Rue et le boulevard Perras, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains ». N/Réf. : 31H12-005-5169-11

40.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.006 Règlement - Autre sujet

CE Direction générale . Cabinet du directeur général - 1151353004

Adopter le règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation des pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) dans le but de refléter les modifications apportées par le budget 2015 ainsi que la poursuite de la réorganisation administrative

50 – Ressources humaines

50.001 Structure de service / Emploi / Poste

CE Service du développement économique - 1151633002

Approuver la création d'un poste de Directeur - Investissement et Développement économique, emploi 106250, et procéder à la nomination du Directeur - Investissement et Développement économique au Service du développement économique pour une durée indéterminée, et ce, à compter du 8 septembre 2015.

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Service du greffe - 1151159002

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration ayant pour objet l'étude publique du rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014

Compétence d'agglomération : Acte mixte

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance